LIS-SUNETT

Bik għoġbu Dante jgħanni malli feġġet
fuq moħħu minn tal-Musa l-ewwel dija,
u, meta Mħabba f'qalb Petrarca ħeġġet,
le qatt għanja ma nstemgħet hekk qawwija.

Għanja ċkejkna fil-qies, ma fil-ħsieb kbira,
lilek Shakespeare ma stmerrx, tal-weraq Tiegħek
ħalla Milton fl-Ingliż l-isbaħ tifkira.
Bik kull qabbiel l-għadwiet il-ħżiena miegħek.

Int, ja Sunett, fil-għana Malti tagħna
domt leħnek ma sammajt: bil-għanja tqila
tiegħek fostna kien l-ewwel li semmagħna

leħnek l-Imgħallem u mbagħad fuq it-tifsila
tiegħu, bħala Missier ta' kitba ġdida,
l-Ulied għannewk tal-qalb fl-isbaħ taqbida.

A. Cremona.

~~TAL-BON TON . . . .~~

~~*Arha għaddejja, qisha Klijopatra,*~~
~~*Mneħirha fl-ajru, ma tħares lej' ħadd;*~~
~~*Qisha Helen ta' Troja li għal ġmielha,*~~
~~*Milli jidher, m'hi ser tintesa qatt.*~~

~~*Għandha raġun — mhux għaliex hi sabiħa —*~~
~~*Daqsxejn xita twaqqgħalha wiċċha l-art!*~~
~~*Mhux għax intelliġenti—erbgħa u erbgħa*~~
~~*Aktarx jekk tgħoddhom iġġibhom bil-fard!*~~

~~*Tiżfen ħażin; bl-Ingliż iċċaflas bl-ikrah;*~~
~~*Inqas taf taqli bajda bla taħraqha.*~~
~~*Lir-raġel, li għal flusha iżżewwiġha,*~~
~~*Inqas ħallietlu ħila biex jitlaqha:*~~

~~*Iżda kburija, wir-raġuni hi:*~~
~~*Tliet ġimgħat ilu issemmiet mill-"Bee".*~~

~~Aesop~~